



Elektroschutz

Kapazitive Spannungsprüfer und Spannungsprüfsysteme



ARCUS ELEKTROTECHNIK
ALOIS SCHIFFMANN GMBH

Telefonische Erreichbarkeit:

Bei Fragen zu unseren Produkten, Lieferzeiten und zur telefonischen Bestellannahme stehen wir Ihnen gerne wie folgt zur Verfügung:

+49 (0)89/436 04-0

Montag - Donnerstag:

8:00-12:00 und 12:30-16:00 Uhr

Freitag:

8:00-12:00 Uhr



Hinweise zum Katalog:

Alle Rechte der Vervielfältigung jeglicher Art vorbehalten. Alle Maßangaben und Abbildungen sind unverbindlich. Da wir laufend um Produktverbesserungen bemüht sind, behalten wir uns Änderungen zu Ausführungen, Abmessungen und Werkstoffauswahl vor.

Allgemeines

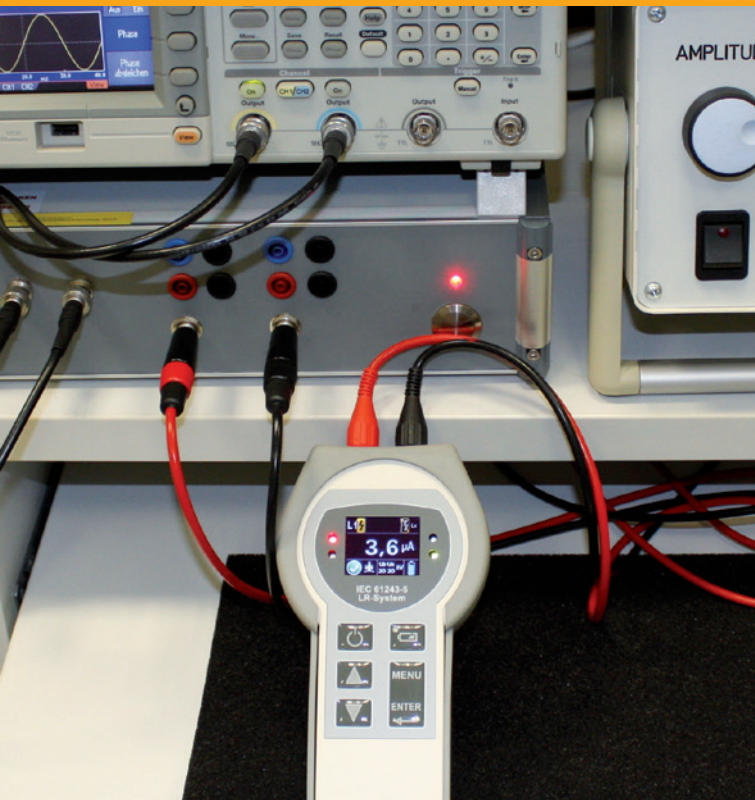
Bestellnummernverzeichnis	4
Sicherheit durch Qualität	5
Kompetenz durch langjährige Erfahrung	6
Unser Ziel? Ihre Zufriedenheit!	7
Technische Hinweise zu Spannungsprüfern	8
Technische Hinweise zu Spannungsprüfsystemen	15
Produktübersicht	19

Spannungsprüfer

ARCUSDETECT M bis 36 kV für Freileitungen und Schaltanlagen - Innenraum	20
ARCUSDETECT M bis 36 kV für Freileitungen und Schaltanlagen - Außenraum	21
ARCUSDETECT M für Bahnenergieleitungen und Schaltanlagen	22
ARCUSDETECT M für Bahnenergieleitungen	23
ARCUSDETECT M für Oberleitungen	24
ARCUSDETECT H bis 420 kV für Freileitungen und Schaltanlagen - Außenraum	25
ARCUSDETECT H für Bahnstromleitungen	26
ARCUSDISTANT III 110-380 kV für Freileitungen (Abstandsspannungsprüfer)	27
Handhabenverlängerungen (aufschraubbar)	28
Verlängerungsspitzen (aufschraubbar), Transportöse und Betätigungsstange	29
Gabelkontakte und Zusatzspitzen (aufschraubbar)	30
Gerätehalter	31
Koffer	32
Taschen	33
Liste der Spannungsprüfer und Zuordnung des Zubehörs	34

Spannungsprüfsysteme

ARCUSPHASE DSP 1x VDS	36
ARCUSPHASE DSP 2x VDS & UPC	38
ARCUSPHASE DSP - Koffersets und Taschensets	40
ARCUSPHASE DSP - Ersatzteile und Zubehör	42
Wiederholungsprüfungen und Reparaturen	43



Als einer der führenden Hersteller von Spannungsprüfern und Spannungsprüfsystemen entwickeln wir qualitativ hochwertige Produkte für Sie.

Alle Spannungsprüfer und Spannungsprüfsysteme sind „Made in Germany“ und werden von der Entwicklung bis hin zur Serienfertigung ausschließlich am Firmenstandort in München hergestellt.

Unsere Entwicklungsabteilung konstruiert unter Berücksichtigung der Anforderungen des Marktes Geräte, die in über 60 Jahren einen hohen Bekanntheitsgrad in der Branche erlangt haben.

Bei der Entwicklung werden Eigenschaften wie Sicherheit, Nachhaltigkeit, Handhabung und Robustheit von unseren Spezialisten berücksichtigt und fließen im Vorfeld in den Bau der Prototypen mit ein.

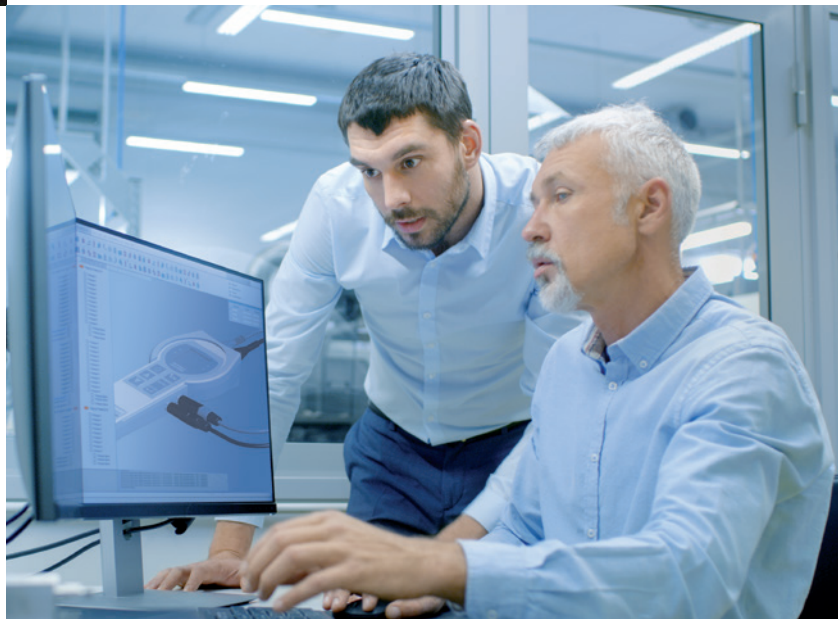
Nach dem Testen der Prototypen auf Produkteigenschaften und Qualitätsanspruch folgt der nächste Schritt.

Unsere Produkte werden an unserem Standort bei gleichbleibend hoher Qualität gefertigt.

Unser Qualitätsanspruch für erstklassige Funktionalität:

Jeder Spannungsprüfer und jedes Spannungsprüfsystem durchläuft eine 100 % mechanische und elektrische Funktionsprüfung in unserem hauseigenen Hochspannungsprüffeld.

Die Prüfergebnisse aller Geräte werden über den kompletten Produktlebenszyklus in unserem Haus dokumentiert und archiviert.





Im Laufe der Jahrzehnte haben wir eine Reihe von Spannungsprüfern erfolgreich entwickelt.

Je nach Typ der elektrischen Anlage kommen unterschiedliche Spannungsprüfer zum Einsatz, die alle eines gemeinsam haben:

Sie geben schnell und sicher Auskunft darüber, ob die Anlage spannungsfrei ist oder nicht!

Folgende 4 Produktgruppen haben wir im Sortiment - abgestimmt auf unterschiedliche Anwendungsbereiche:

01

ARCUSDETECT M
für Freiluft- und Innenraum-
anlagen bis 36 kV

02

ARCUSDETECT H
für Freiluft- und Innenraum-
anlagen bis 420 kV

03

ARCUSDISTANT III
Abstandsspannungsprüfer
für Freileitungen 110-380 kV

04

ARCUSPHASE DSP
für gekapselte Schaltanlagen
bis 52 kV



Alle kapazitiven Spannungsprüfer und Spannungsprüfsysteme sind optimal an ihren Verwendungszweck angepasst und werden individuell - den Bedürfnissen unserer Kunden entsprechend - konfiguriert.

So können in vielen Fällen die Transportlänge, die Anzeigart und auch die Ansprechwerte kundenspezifisch realisiert werden.

Auch Sonderwünsche wie zum Beispiel eine abweichende Farbe der Isolierstange der Geräte, nachrüstbare Kontaktelektroden bzw. verlängerbare Handhaben sind oft möglich.

Der vorliegende Katalog gibt Ihnen einen Überblick über unser Programm an Spannungsprüfern, Spannungsprüfsystemen sowie Zubehör. Wir haben die Produkte entsprechend der erwähnten Gruppen aufgegliedert, was die Suche übersichtlicher gestaltet. Sie finden alle wichtigen Angaben tabellarisch aufgelistet und zusätzlich durch Abbildungen verdeutlicht.

Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Suche bestimmter Produkte haben oder unsicher sein, nach welchen Kriterien Sie entscheiden sollen, wenden Sie sich bitte an uns. Die Angaben zur Kontaktaufnahme finden Sie auf der Rückseite dieses Katalogs.

Dieser Service
ist für uns
selbstverständlich!

Produktübersicht für Spannungsprüfer





- nicht verfügbar
- ✕ Serienausführung
- S Sonderausführung

	ARCUSDTECT M	ARCUSDTECT H	ARCUSDISTANT III
IEC 61243-1	✕	✕	○
Nennspannung [kV]	bis 36	bis 420	110-380
Einsatz in Bahnanlagen	✕	✕	○
Einsatz an Freileitungen	✕	✕	✕
Einsatz in Schaltanlagen	✕	✕	○
Einbereichsgerät	✕	✕	S
Mehrbereichsgerät	✕	✕	✕
Frequenz: 50 Hz	✕	✕	✕
Frequenz: 16,7 Hz	S	S	S
optische Anzeige	S	○	○
akustische Anzeige	○	○	✕
optische und akustische Anzeige	✕	✕	○
Innenraum	✕	S	○
Außenraum	✕	✕	✕
Eigenprüfung	✕	✕	✕
aufschaubarer Gabelkontakt (Seite 30)	S	✕	○
aufschaubare Verlängerungspitze (Seite 29)	S	○	○
aufschaubare Zusatzspitze (Seite 30)	S	○	○
aufschaubare Handhaben- verlängerung (Seite 28)	S	S	○
Taschen (Seite 33)	S	✕	S
Koffer (Seite 32)	S	S	S
Gerätehalter (Seite 31)	S	S	S

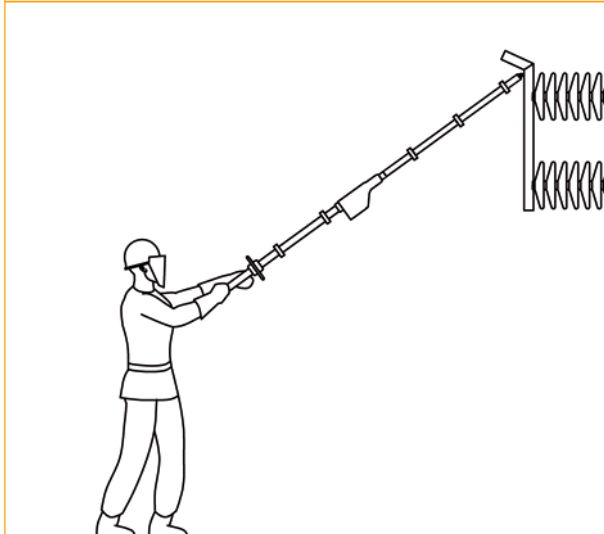
ARCUSDETECT M - Einsatzbereiche ≤ 36 kV

Schaltanlagen





50 Hz

≤ 36 kV

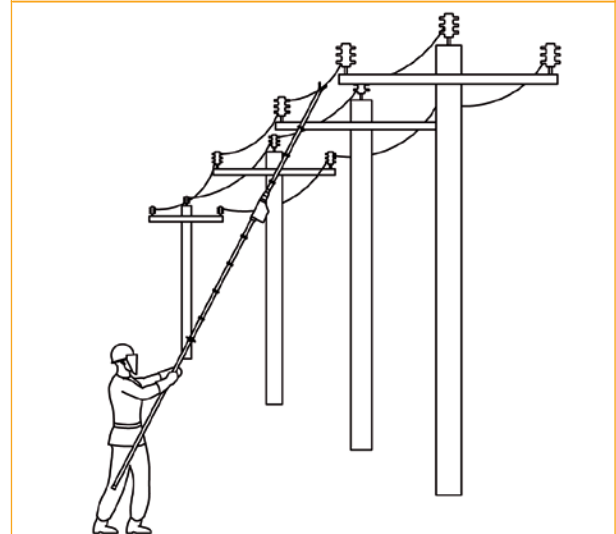


Freileitungen




50 Hz

≤ 36 kV

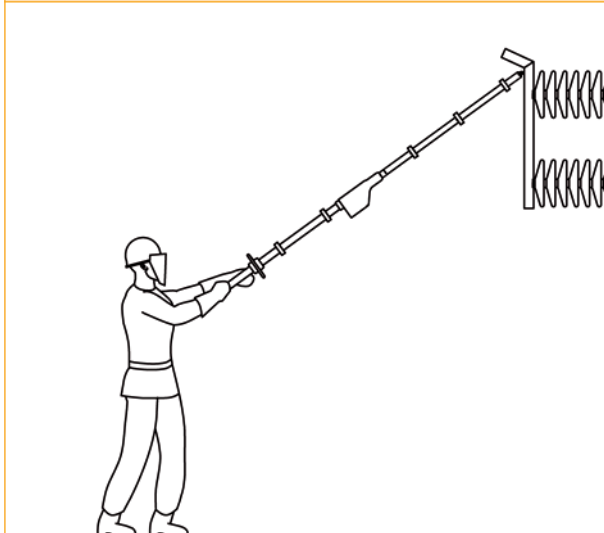


Speiseleitungen und Schaltanlagen




16,7 Hz

≤ 36 kV

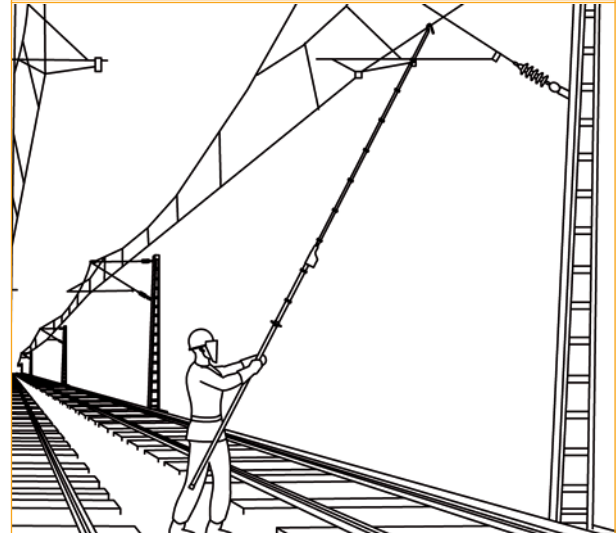


Oberleitungsanlagen





16,7 Hz

15 kV



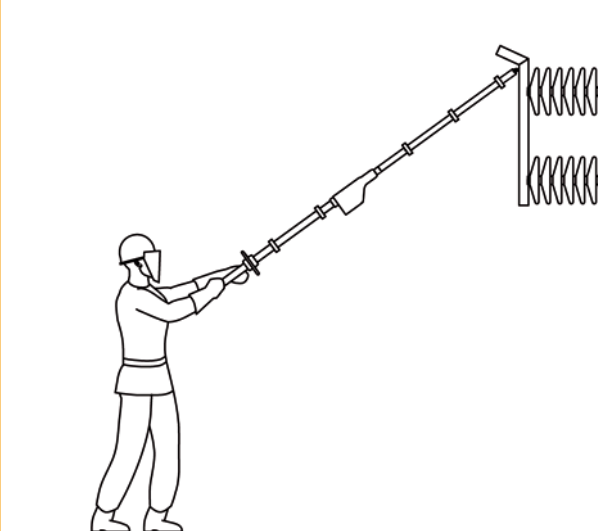
ARCUSDETECT H - Einsatzbereiche ≤ 380 kV

Schaltanlagen





50 Hz

≤ 420 kV

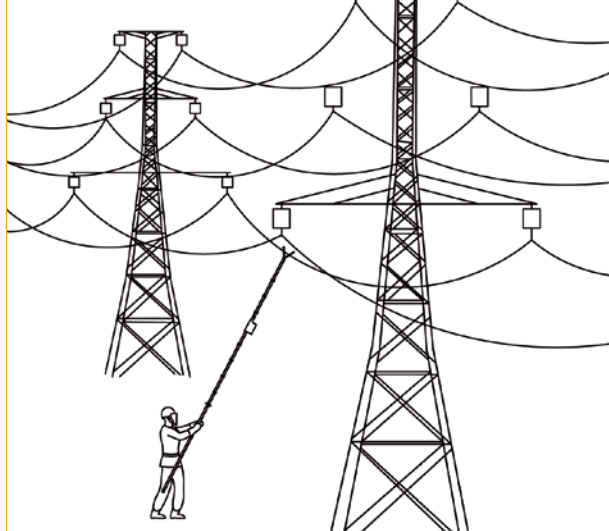


Freileitungen und Bahnstromleitungen




16,7 Hz 50 Hz

≤ 420 kV



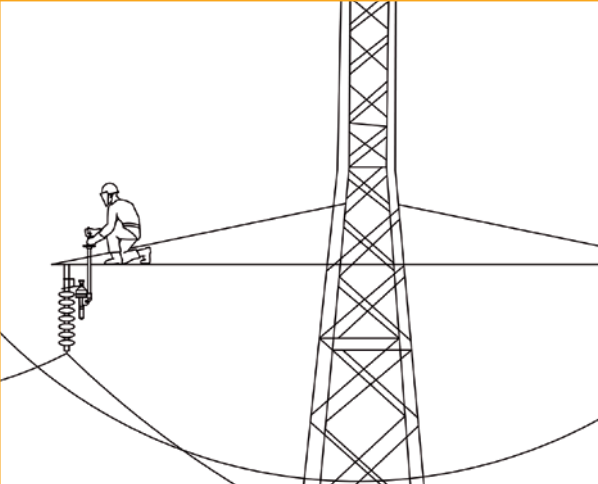
ARCUSDISTANT - Einsatzbereich ≤ 380 kV

Freileitungen



50 Hz

≤ 380 kV



Kapazitive Spannungsprüfer

Einsatz

In fabrikfertigen, typgeprüften Anlagen

Der Spannungsprüfer ist in fabrikfertigen, typgeprüften Anlagen nur bedingt einsetzbar. Es ist erforderlich, mit dem Hersteller derartiger Anlagen zu klären, ob und wo der Spannungsprüfer eingesetzt werden darf.

In IT-Anlagen (Isolierte Netze)

Der Spannungsprüfer ist in IT-Anlagen nicht einsetzbar.

Aufbau

Den Produktnormen entsprechend haben alle Spannungsprüfer folgenden Aufbau:

Sie sind mehrteilig, weisen eine Handhabe LH, einen Isolierteil Li und einen Arbeitskopf mit Eintauchtiefe Ai auf.

Handhabe LH:

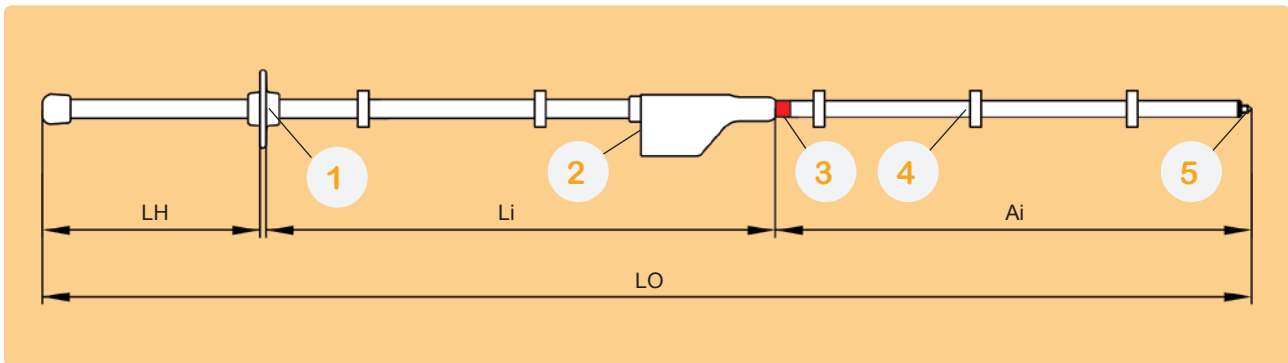
In diesem Bereich darf der Spannungsprüfer während der Spannungsprüfung gehalten werden.

Isolierteil Li:

Der Isolierteil Li befindet sich zwischen der Begrenzungsscheibe (1) und der Grenzmarke Roter Ring (3). Er gibt dem Anwender den nötigen Schutzabstand und ausreichende Isolation zu dem auf Spannungs-freiheit zu prüfenden Anlagenteil.

Eintauchtiefe Ai:

Die Eintauchtiefe Ai ist der Teil des Spannungsprüfers zwischen der Grenzmarke Roter Ring (3) und Kontaktelektrode (5). Sie verringert den Einfluss von Störfeldern auf das Anzeigergerät (2).



- 1) Begrenzungsscheibe
- 2) Anzeigergerät (siehe Signalausgabe → Seite 12)
- 3) Grenzmarke Roter Ring
- 4) Kontaktelektrodenverlängerung
- 5) Kontaktelektrode



ARCUSDETECT M:
Optische und akustische
Signalausgabe

Signalausgabe:

Die Signalausgabe erfolgt optisch über langlebige und farbtreue LED-Signalleuchten und/oder akustisch über einen Piezo-Tongebler (Dauerton und intermittierend).

Einbereichs- und Mehrbereichsgeräte:

Neben unseren klassischen Einbereichsgeräten haben wir zusätzlich Mehrbereichsgeräte in unserem Programm. So können Sie mit nur einem Spannungsprüfer einen definierten Nennspannungsbereich abdecken, ohne zwischen den einzelnen Nennspannungen umschalten zu müssen.

Nennfrequenz:

Alle ARCUS-Spannungsprüfer sind für den Einsatz in Stromnetzen mit 50 Hz bzw. 16,7 Hz konzipiert.

Klimatische Bedingungen:

Unsere Spannungsprüfer entsprechen der Klimaklasse N (Normal) nach IEC 61243-1:

Temperatur: -25 bis +55 °C

Feuchte: 20 bis 96 %

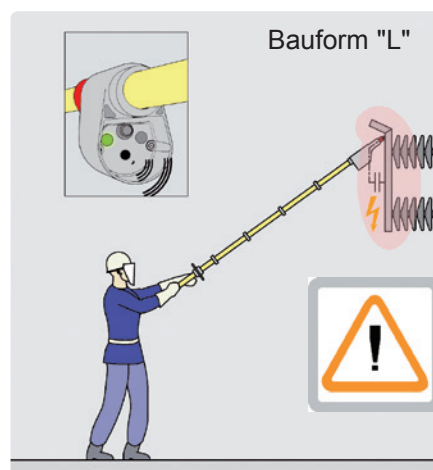
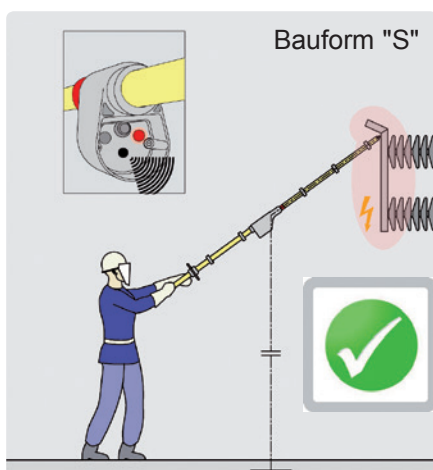
Bauform und Störfelder:

Kapazitive Spannungsprüfer messen einen sehr geringen kapazitiven Strom zwischen dem über die Kontaktelektrode an Hochspannung liegendem Anzeigegerät und der Erde.

Dabei gilt, je ungestörter sich die Potentiale Hochspannung und Erde gegenüber stehen, desto höher ist der kapazitive Strom. Berührt die Kontaktelektrode des Spannungsprüfers ein spannungsführendes Anlagenteil, dann muss das Anzeigegerät so positioniert werden, dass es einen größtmöglichen Abstand zum Anlagenteil aufweist.

Insbesondere in Schaltanlagen, aber auch an Freileitungsmasten (z. B. sich kreuzende Leitungen) erfordert es die komplexe Feldverteilung, die Kontaktelektrodenverlängerung des Spannungsprüfers in einer angemessenen Länge zu wählen, damit der oben beschriebene Sachverhalt zutrifft.

Diese Bauform trägt dann die Bezeichnung "S" für Schaltanlagen und besitzt eine deutlich größere Anzeigesicherheit als die kurze Bauform "L".



Aus Sicherheitsgründen haben wir entschieden, ausschließlich die Bauform "S" sowohl für Schaltanlagen, als auch für Freileitungen anzubieten.

Einfacher Batteriewechsel:

ARCUS-Spannungsprüfer sind so konzipiert, dass verbrauchte Batterien schnell und einfach getauscht werden können.

Leichte Bedienbarkeit:

Der Einsatz von leichten Bauteilen und die Verwendung von mehrteiligen Isolierstangen gewährleisten in Schaltanlagen, bei Bahnanwendungen und auf Masten eine sichere und einfache Bedienung.

Sicherheit durch Eigenprüfvorrichtung

Entsprechend DIN VDE 0105-100 Kapitel 6.2.3 sind Spannungsprüfer unmittelbar vor und nach Möglichkeit nach der Spannungsprüfung zu prüfen.







Alle ARCUS-Spannungsprüfer haben eine eingebaute Eigenprüfvorrichtung. Diese prüft innerhalb der Elektronik sämtliche Bauteile. Sind Bauteile oder Lötstellen nicht in Ordnung, so erkennt die Eigenprüfvorrichtung diese und zeigt die Störung an. Mit überwacht wird der Ladezustand der Batterien.

Aus Sicherheitsgründen werden bei uns alle Stromkreise ohne Einschränkung einer Eigenprüfung unterzogen, auch die Kontaktelektrodenverlängerung einschließlich der Kontaktelektrode selbst - bis zu 420 kV.

Unterschiedliche Erdungsarten

Wichtig für das korrekte Anzeigen des Spannungsprüfers ist sein Einsatzbereich und die damit verbundene Erdungsart des Stromnetzes.

Wir unterscheiden in Ein- und Dreiphasenwechselstromnetze (Drehstromnetze).

Erdungsarten:		
Symbole	vereinfachte Darstellung	Netzart
		wirksam einseitig geerdetes Einphasennetz (Bahnenergieleitungen und Oberleitungen)
		wirksam mittig geerdetes Einphasennetz (Bahnstromleitungen)
		wirksam sternpunktartig geerdetes Dreiphasennetz (Freileitungen und Schaltanlagen)

Abstandsspannungsprüfer

Einsatz

Auf Hochspannungsfreileitungen bis zu 380 kV eignet sich der akustische Abstandsspannungsprüfer ARCUSDISTANT III, ein berührungsloser Spannungsprüfer, zum Festellen der Spannungsfreiheit.

Hier prüft der Anwender direkt von den Traversen der Gittermasten auf Spannungsfreiheit.

Unsere Abstandsspannungsprüfer entsprechen der DIN VDE V 0682-417. Konstruktiv basieren sie auf unseren normkonformen kapazitiven Spannungsprüfern und erfüllen sämtlichen Anforderungen an Mess- und Prüfgeräte in elektrischen Anlagen. Dadurch gewähren die Geräte ein hohes Maß an Sicherheit.

Unsere Abstandsspannungsprüfer sind seit Jahrzehnten erfolgreich bei vielen Kunden im Einsatz.

Aufbau

Alle Abstandsspannungsprüfer haben folgenden Aufbau:

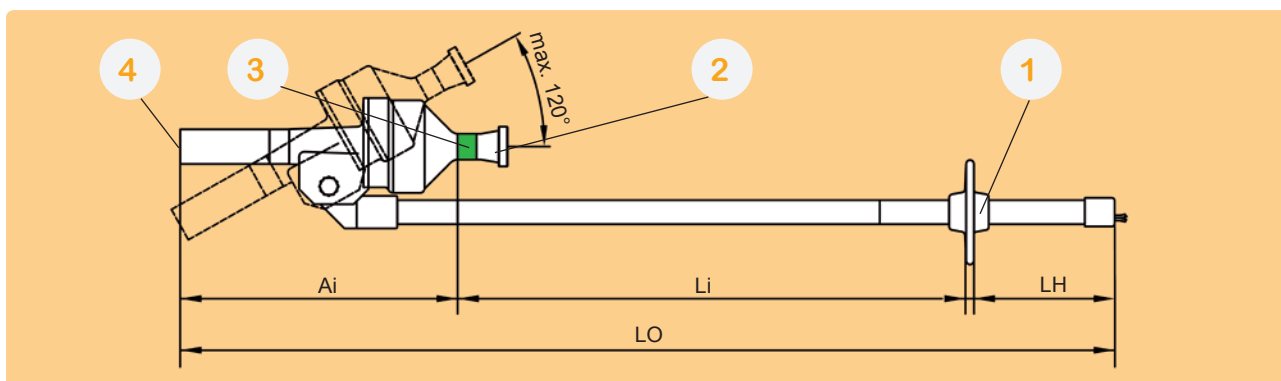
Sie sind 2-teilig, weisen eine Handhabe LH, einen Isolierteil Li und einen Arbeitskopf mit Eintauchtiefe Ai auf.

Handhabe LH:

In diesem Bereich darf der Spannungsprüfer während der Spannungsprüfung gehalten werden.

Isolierteil Li:

Der Isolierteil Li befindet sich zwischen der Begrenzungsscheibe (1) und der Anlegemarke Grüner Ring (3). Er gibt dem Anwender den nötigen Schutzabstand und ausreichende Isolation zu dem auf Spannungsfreiheit zu prüfenden Anlagenteil.



- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1) Begrenzungsscheibe | 3) Anlegemarke Grüner Ring |
| 2) Akustisches Anzeigegerät | 4) Antennenrohr |

Einfach.
Multifunktional.
Sicher.

ARCUSPHASE DSP

- Vielseitiges Spannungsprüfsystem für gekapselte Schaltanlagen.
- IEC 61243-5.
- Präzise Messung von Strom, Frequenz und Phasenwinkel.
- Digitales Oszilloskop.
- Echtzeit-FFT-Analyse.



ARCUSPHASE DSP - Produktübersicht



ARCUSPHASE DSP
1x VDS¹⁾



ARCUSPHASE DSP
2x VDS¹⁾ & UPC²⁾

○ nicht verfügbar
X Serienausführung

	ARCUSPHASE DSP 1x VDS ¹⁾	ARCUSPHASE DSP 2x VDS ¹⁾ & UPC ²⁾
IEC 61243-5	X	X
Nennspannung [kV]	bis 52	bis 52
Einsatz in gekapselten Schaltanlagen	X	X
Frequenz: 50 Hz	X	X
optische Anzeige	X	X
1-polige Spannungsprüfung	X	X
2-polige Spannungsprüfung	○	X
Phasenwinkelmessung mit Drehfeldanzeige	○	X
Frequenzmessung	X	X
Eigenprüfung	X	X
Überprüfung der Schnittstelle (WHP ³⁾)	X	X
Abschaltautomatik	X	X
Oszilloskop	X	○
FFT (Fast Fourier Transformation)	X	○
Datum und Uhrzeit	X	X
Schnittstellen erweiterbar	X	X
OLED-Display	X	X
Innenraum	X	X
Außenraum	X	X
mit Batterien	X	X
mit Akku-Ladeset	X	X

1) VDS=Voltage Detecting System

2) UPC=Universal Phase Comparator

3) WHP=Wiederholungsprüfung

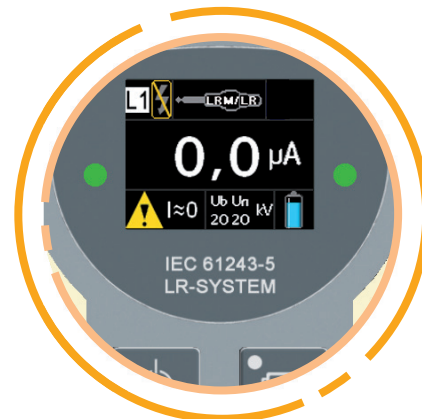
ARCUSPHASE DSP - Einfach. Multifunktional. Sicher.

Der ARCUSPHASE DSP ist ein einfach zu bedienendes Spannungsprüfsystem für gekapselte Schaltanlagen nach IEC 61243-5 mit präziser Messung von Strom, Frequenz und Phasenwinkel.

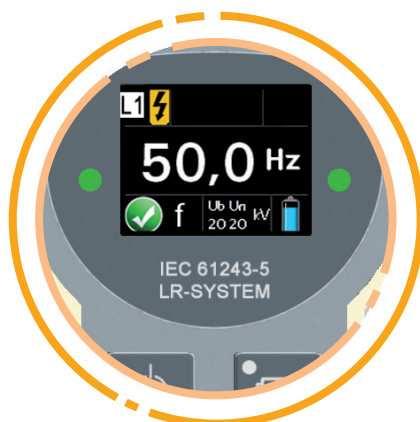
Die neueste Serie unserer Geräte bietet Ihnen zusätzlich, je nach Ausführung, ein integriertes digitales Oszilloskop und eine Echtzeit-FFT-Analyse.



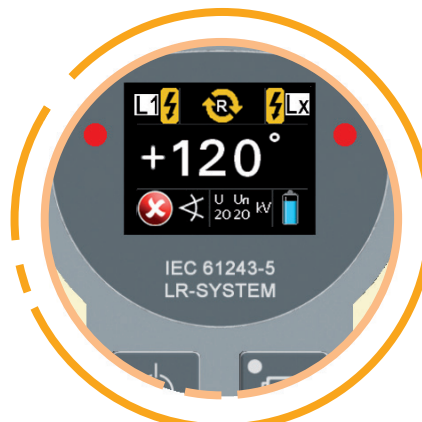
Einfache Menüführung



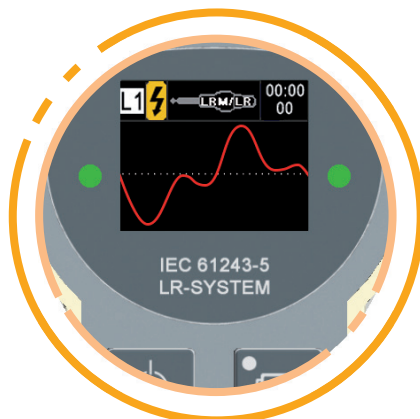
Präzise Strommessung



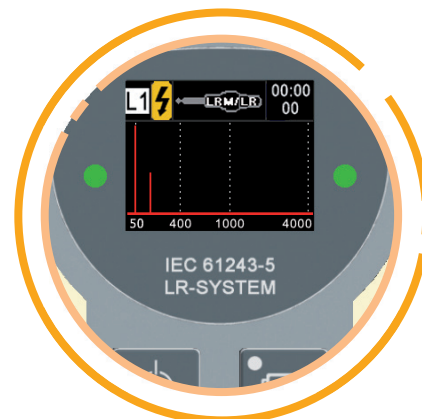
Präzise Frequenzmessung



Präzise Phasenwinkelmessung
mit Drehfeldanzeige



Digitales Oszilloskop



Echtzeit-FFT-Analyse

Technische Daten

Nennfrequenz: 50 Hz

Ansprechwert: 4,5 V bei 2,0 MOhm

Umgebungstemperatur: -20 °C bis +60 °C

Schutzart: IP 54

Anwendung: Innen- und Außenraum

Phasengleichheit: Phasenwinkel: -20 ° bis +20 ° (ARCUSPHASE DSP 2x VDS & UPC)

Ausführung mit Batterien:

- 3 Stück Alkali Mangan Baugröße LR6 bzw. AA oder

- 3 Stück Lithium Baugröße FR6 bzw. AA

Ausführung mit Akku:

- mit Akku-Ladeset

Norm: IEC 61243-5

Abmessungen: 210 x 95 x 40 mm

Gewicht: 300 g (ohne Messleitungen)

Highlights & Details

- Spannungsprüfsystem für kapazitive Schnittstellensysteme: HR-, LR-, LRM- und LRP-Schnittstellen durch entsprechende Adapter.
- Präzise Messung von Strom; Auflösung der Strommessung: 100 nA.
- Präzise Messung von Frequenz; Auflösung der Frequenzmessung: 0,1 Hz.
- Präzise Phasenwinkelmessung (nur bei Ausführung: 2x VDS & UPC); Auflösung des Phasenwinkels: 0,5 ° mit Drehfeldanzeige.
- Echtzeit-FFT-Analyse (nur bei Ausführung: 1x VDS).
- Digitales Oszilloskop (nur bei Ausführung: 1x VDS).
- Überprüfung der Schnittstelle durch Echt-Effektivwert-Messung des Schnittstellenstromes gemäß IEC 61243-5.
- Integrierte Eigenfunktionskontrolle für alle systemrelevanten Baugruppen einschließlich Messleitungen.
- Automatische und manuelle Auswahl der Messfunktionen.
- Einfache und komfortable Konfiguration durch eine übersichtliche Menüführung und extragroße Bedientasten.
- Großes kontrastreiches OLED-Farbdisplay mit zusätzlicher LED-Signalisierung.
- Abnehmbare Messleitungen.
- Ergonomisch geformtes Gehäuse nach IP54.
- Protector für raue Einsatzbedingungen.
- CE-Konformitätserklärung: EMV-Richtlinie 2014/30/EU.
- RoHS-konform.
- Hohe Betriebssicherheit durch Verwendung hochwertiger Komponenten.

Spannungsprüfer für Bahnanlagen, Freileitungen und Schaltanlagen

ARCUSDETECT M

für Innen- und Außenraum bis 36 kV



→ ab Seite 20

ARCUSDETECT H

für Außenraum bis 420 kV



→ ab Seite 25

ARCUSDISTANT III

für Freileitungen 110-380 kV



→ ab Seite 27

Zubehör

Verlängerungsspitzen, Gabelkontakte, Zusatzspitzen, Handhabenverlängerungen



→ ab Seite 28

Gerätehalter, Koffer, Taschen



→ ab Seite 31

Spannungsprüfsysteme für gekapselte Schaltanlagen

ARCUSPHASE DSP 1x VDS

1-poliges Spannungsprüfsystem bis 52 kV



→ ab Seite 36

ARCUSPHASE DSP 2x VDS & UPC

2-poliges Spannungsprüfsystem und Phasenvergleich bis 52 kV



→ ab Seite 38

Koffersets und Taschensets



→ ab Seite 40

Ersatzteile und Zubehör



→ ab Seite 42

ARCUSDETECT M bis 36 kV für Freileitungen und Schaltanlagen - Innenraum

nach IEC 61243-1



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 50 Hz

Signalausgabe:
optisch (2 LED / 1x grün, 1x rot),
akustisch (Piezo-Tongebler)

Klimaklasse: N (Normal)

Temperatur: -25 bis +55 °C

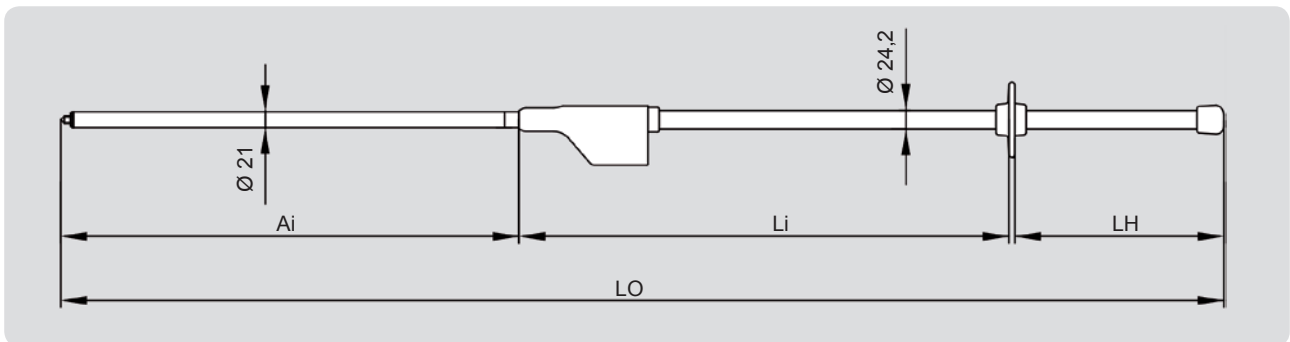
Feuchte: 20 bis 96 %

Bauart: S

Stromversorgung: 9 V-Block; Lithium

Zubehör:

- Gabelkontakte → Seite 30
- Zusatzspitzen → Seite 30
- Verlängerungsspitzen → Seite 29
- Handhabenverlängerungen → Seite 28
- Taschen, Koffer und Gerätehalter → ab Seite 31



Typenübersicht											
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LO [mm]	Ai [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche ⁽¹⁾	Bestell-Nr.	
Einbereichsgeräte											
6	50		1219	376	534	300	700	2	615 092	697 044	
10	50		1219	376	534	300	700	2	615 092	610 221	
20	50		1399	556	534	300	740	2	615 092	610 222	
30	50		1579	736	534	300	920	2	615 096	610 223	
Mehrbereichsgeräte											
5-10	50		1399	556	534	300	740	2	615 092	697 006	
10-20	50		1639	796	534	300	980	2	615 096	610 234	
10-30	50		1639	796	534	300	980	2	615 096	610 235	

1) nicht im Lieferumfang enthalten

wirksam sternpunktartig geerdetes Dreiphasennetz

ARCUSDETECT M bis 36 kV für Freileitungen und Schaltanlagen - Außenraum

nach IEC 61243-1



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 50 Hz

Signalausgabe:
optisch (2 LED / 1x grün, 1x rot),
akustisch (Piezo-Tongebler)

Klimaklasse: N (Normal)

Temperatur: -25 bis +55 °C

Feuchte: 20 bis 96 %

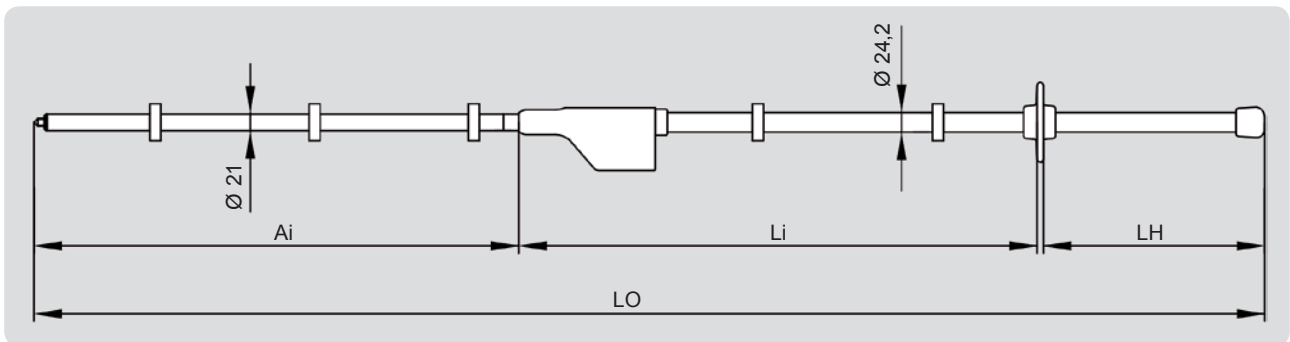
Bauart: S

Stromversorgung: 9 V-Block; Lithium

Zubehör:

- Gabelkontakte → Seite 30
- Zusatzspitzen → Seite 30
- Verlängerungsspitzen → Seite 29
- Handhabenverlängerungen → Seite 28
- Taschen, Koffer und Gerätehalter → ab Seite 31

Spannungsprüfer



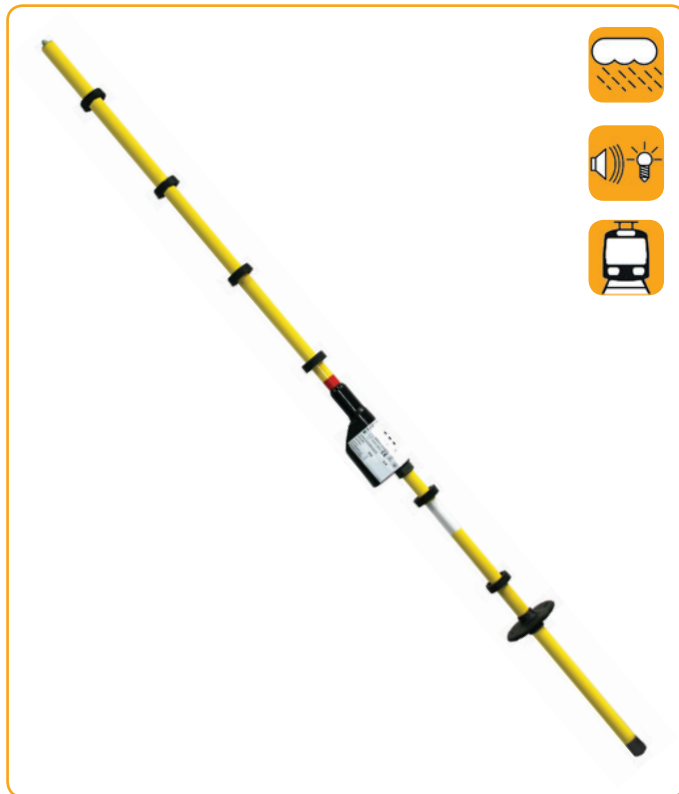
Typenübersicht											
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LO [mm]	Ai [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche ⁽¹⁾	Bestell-Nr.	
Einbereichsgeräte											
10	50		1219	376	534	300	700	2	615 092	610 226	
20	50		1399	556	534	300	740	2	615 092	610 227	
30	50		1579	736	534	300	920	2	615 096	610 228	
Mehrbereichsgeräte											
5-10	50		1399	556	534	300	740	2	615 092	697 007	
10-20	50		1639	796	534	300	980	2	615 096	610 236	
10-30	50		1819	976	534	300	1160	2	615 095	697 012	
11-33	50		1819	976	534	300	1160	2	615 095	697 035	
20-30	50		1639	796	534	300	980	2	615 096	610 237	

1) nicht im Lieferumfang enthalten

wirksam sternpunktartig geerdetes Dreiphasennetz

ARCUSDETECT M für Bahnenergieleitungen und Schaltanlagen

im Wesentlichen nach IEC 61243-1 (Frequenz 16,7 Hz)
(bzw. nach DIN VDE V 0682-421)



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 16,7 Hz

Signalausgabe:
optisch (2 LED / 1x grün, 1x rot),
akustisch (Piezo-Tongeber)

Klimaklasse: N (Normal)

Temperatur: -25 bis +55 C

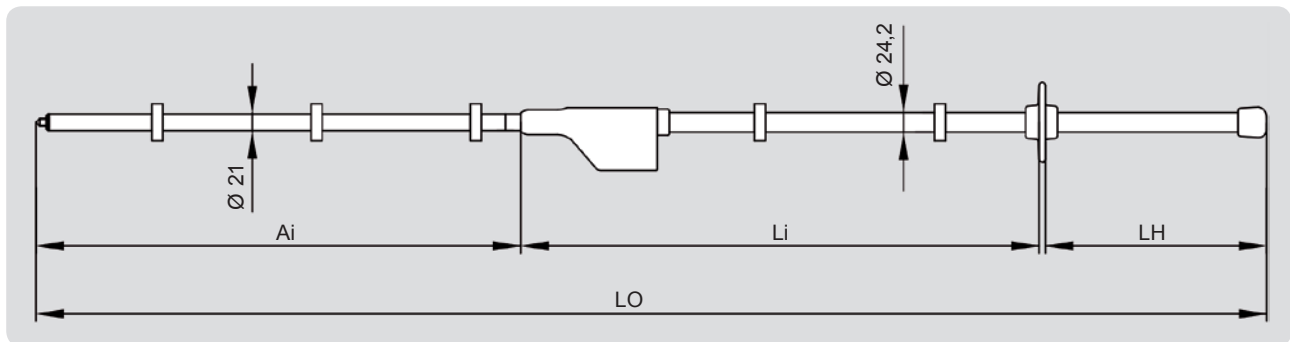
Feuchte: 20 bis 96 %

Bauart: S

Stromversorgung: 9 V-Block; Lithium

Zubehör:

- Gabelkontakte → Seite 30
- Zusatzspitzen → Seite 30
- Verlängerungsspitzen → Seite 29
- Handhabenverlängerungen → Seite 28
- Taschen, Koffer und Gerätehalter → ab Seite 31



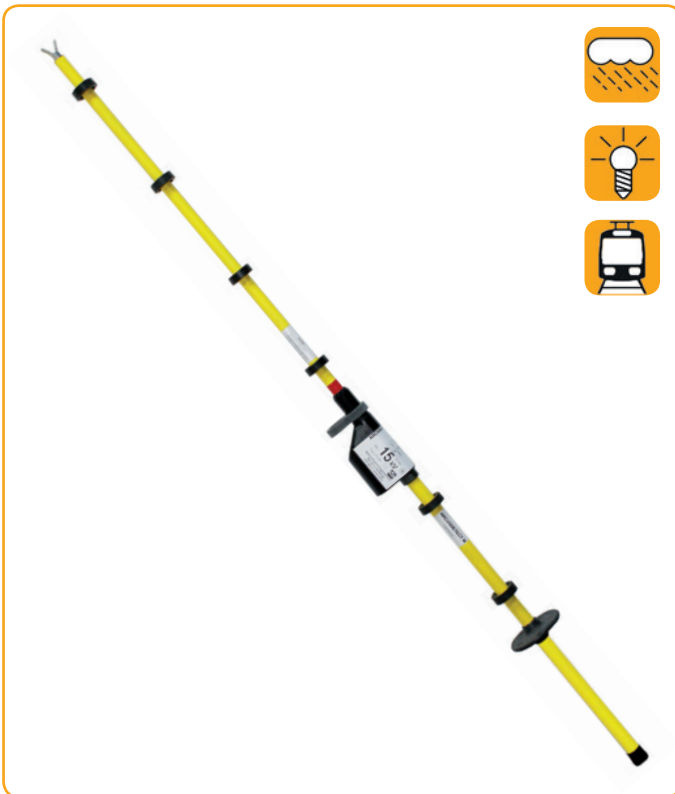
Typenübersicht											
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LO [mm]	Ai [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche ⁽¹⁾	Bestell-Nr.	
Einbereichsgeräte											
15	16,7	⌚	1399	556	534	300	740	2	615 092	697 013	
33	16,7	⌚	1579	736	534	300	920	2	615 096	697 063	
Mehrbereichsgeräte											
10,5-15	16,7	⌚	1879	736	834	300	1000	2	615 096	697 010	
15-33	16,7	⌚	1819	976	534	300	1160	2	615 095	697 076	

1) nicht im Lieferumfang enthalten

⌚ wirksam einseitig geerdetes Einphasennetz

ARCUSDETECT M für Bahnenergieleitungen

im Wesentlichen nach IEC 61243-1 (Frequenz 16,7 Hz)
(bzw. nach DIN VDE V 0682-421)



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 16,7 Hz

Signalausgabe:
optisch (2 LED / 1x grün, 1x rot),

Klimaklasse: N (Normal)

Temperatur: -25 bis +55 °C

Feuchte: 20 bis 96 %

Bauart: S

Stromversorgung: 9 V-Block; Lithium

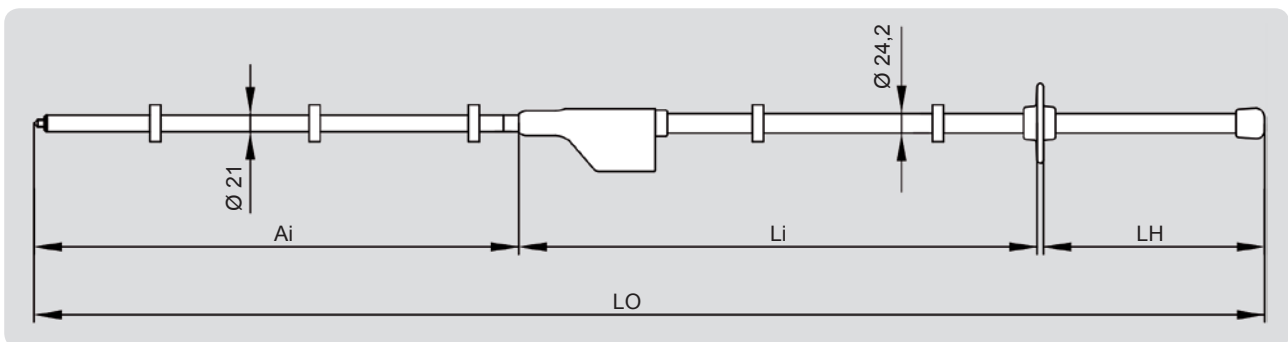
Mit Transportöse für Karabiner und
aufschraubbarem Gabelkontakt.

Einsatz:

Unmittelbare Spannungsprüfung vom
Mast oder aus einem Arbeitskorb.

Zubehör:

- Taschen, Koffer und Gerätehalter
→ ab Seite 31



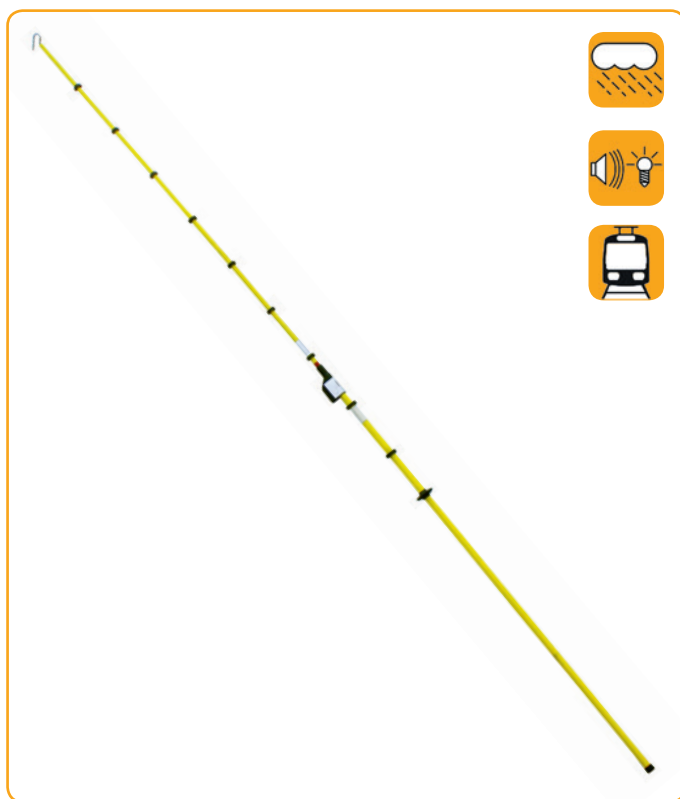
Typenübersicht									DB-Material-Nr. 00965681	
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LO [mm]	Ai [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche ⁽¹⁾	Bestell-Nr.
15	16,7	⌚	1579	736	534	300	920	2	615 096	610 240

1) nicht im Lieferumfang enthalten

⌚ wirksam einseitig geerdetes Einphasennetz

ARCUSDETECT M für Oberleitungen

nach VDE 0681 Teil 6



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 16,7 Hz

Signalausgabe:
optisch (2 LED / 1x grün, 1x rot),
akustisch (Piezo-Tongeber)

Klimaklasse: N (Normal)

Temperatur: -25 bis +55 °C

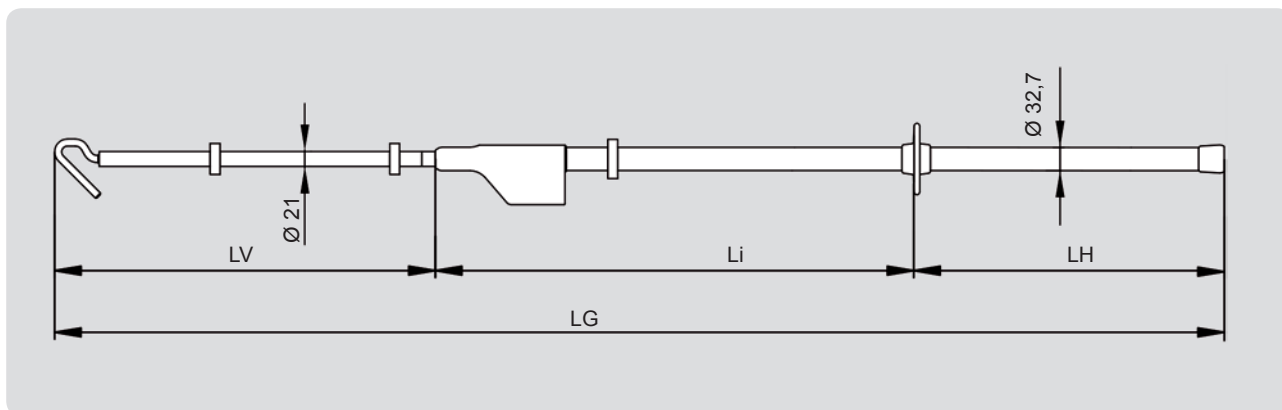
Feuchte: 20 bis 96 %

Bauart: S

Stromversorgung: 9 V-Block; Lithium

Zubehör:

Tasche ist im Lieferumfang enthalten.

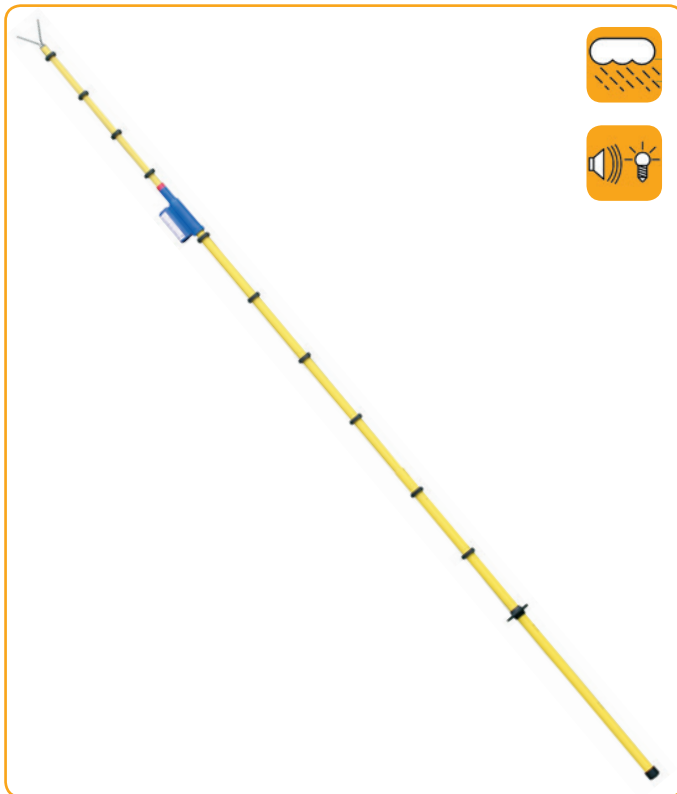


Typenübersicht										DB-Material-Nr. 01165303 DB-Material-Nr. 01165243	
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LG [mm]	LV [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche	Bestell-Nr.	
15	16,7	⌚	4658	2155	792	1650	2400	2	610 023 26	610 241	
15	16,7	⌚	4658	2155	1014	1428	1020	6	615 096	610 330	

⌚ wirksam einseitig geerdetes Einphasennetz

ARCUSDETECT H bis 420 kV für Freileitungen und Schaltanlagen - Außenraum

nach IEC 61243-1



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 50 Hz

Signalausgabe:
optisch (2 LED / 1x grün, 1x rot),
akustisch (Piezo-Tongebler)

Klimaklasse: N (Normal)

Temperatur: -25 bis +55 °C

Feuchte: 20 bis 96 %

Bauart: S

Stromversorgung: 9 V-Block; Lithium

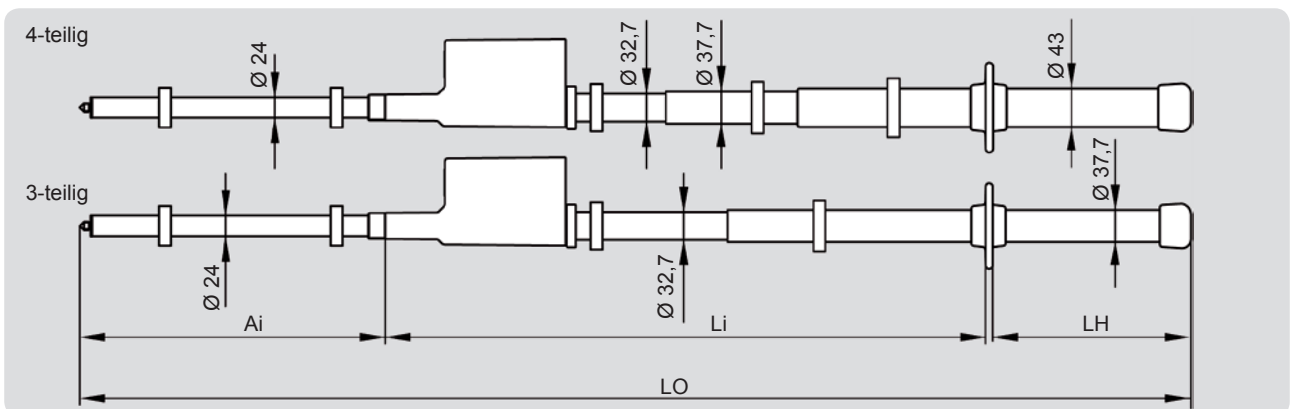
Einfacher Batteriewechsel ohne
zusätzliches Werkzeug.

Mit Tasche und aufschraubbarem
Gabelkontakt für die Freileitung.

Zubehör:

- Handhabenverlängerungen
→ Seite 28
- Taschen und Gerätehalter
→ ab Seite 31

Spannungsprüfer

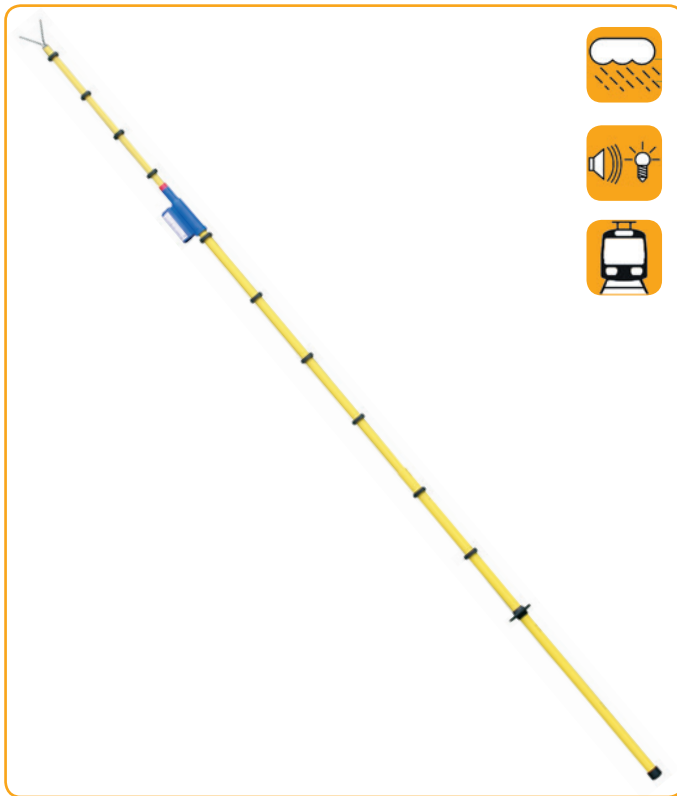


Typenübersicht										
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LO [mm]	Ai [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche	Bestell-Nr.
Einbereichsgeräte										
110	50		3635	736	2091	800	1500	3	615 103	640 002
150	50		3835	736	2300	791	1600	3	615 102	697 064
220	50		3835	736	2300	791	1600	3	615 102	640 004
380	50		5395	736	3600	1051	1600	4	615 102	640 005
Mehrbereichsgeräte										
60-110	50		2735	736	1300	691	1000	3	615 096	640 001
110-220	50		3835	736	2300	791	1600	3	615 102	640 003
380-420	50		5395	736	3600	1051	1600	4	615 102	640 006

wirksam sternpunktförmig geerdetes Dreiphasennetz

ARCUSDETECT H für Bahnstromleitungen

im Wesentlichen nach IEC 61243-1 (Frequenz 16,7 Hz)
(bzw. nach DIN VDE V 0682-421)



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 16,7 Hz

Signalausgabe:
optisch (2 LED / 1x grün, 1x rot),
akustisch (Piezo-Tongebler)

Klimaklasse: N (Normal)

Temperatur: -25 bis +55 °C

Feuchte: 20 bis 96 %

Bauart: S

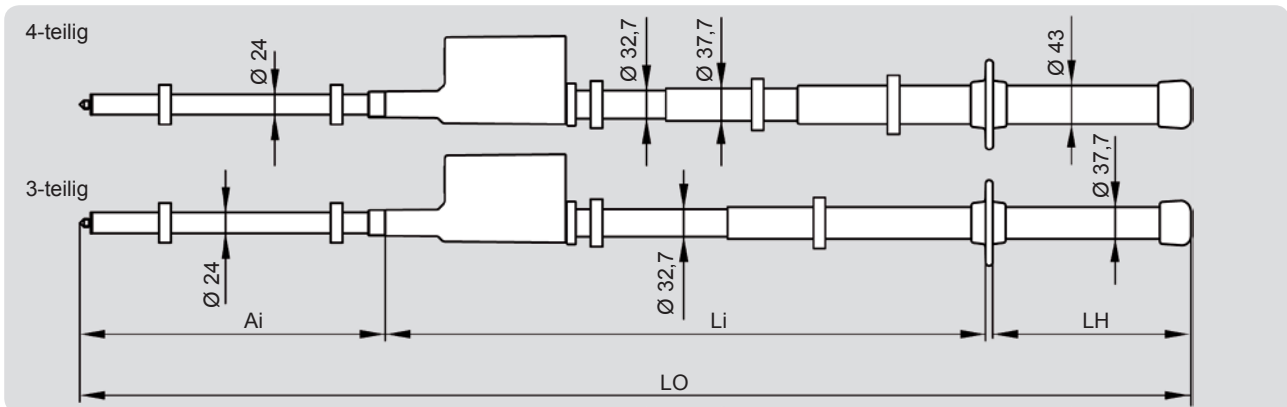
Stromversorgung: 9 V-Block; Lithium

Einfacher Batteriewechsel ohne
zusätzliches Werkzeug.

Mit Tasche und aufschraubbarem
Gabelkontakt für die Freileitung.

Zubehör:

- Gabelkontakte → Seite 30
- Handhabenverlängerungen
→ Seite 28
- Taschen und Gerätehalter
→ ab Seite 31



Typenübersicht										
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LO [mm]	Ai [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche	Bestell-Nr.
Einbereichsgeräte										
66	16,7	—•—	2735	736	1300	691	1000	3	615 096	610 328
110	16,7	—•—	3635	736	2091	800	1500	3	615 103	610 326
132	16,7	—•—	3835	736	2300	791	1600	3	615 102	697 050
Mehrbereichsgeräte										
33+66	16,7	⌋+—•—	2735	736	1300	691	1000	3	615 096	610 327
66-132	16,7	—•—	5755	1096	3600	1051	1600	4	615 102	610 329

—•— wirksam mittig geerdetes Einphasennetz

⌋ wirksam einseitig geerdetes Einphasennetz

ARCUSDISTANT III 110-380 kV für Freileitungen (Abstandsspannungsprüfer)

nach DIN VDE V 0682-417



Technische Informationen:

Nennfrequenz: 50 Hz

Signalausgabe:
akustisch (Piezo-Tongeber)

Temperatur: -20 bis +55 °C

Feuchte: 20 bis 96 %

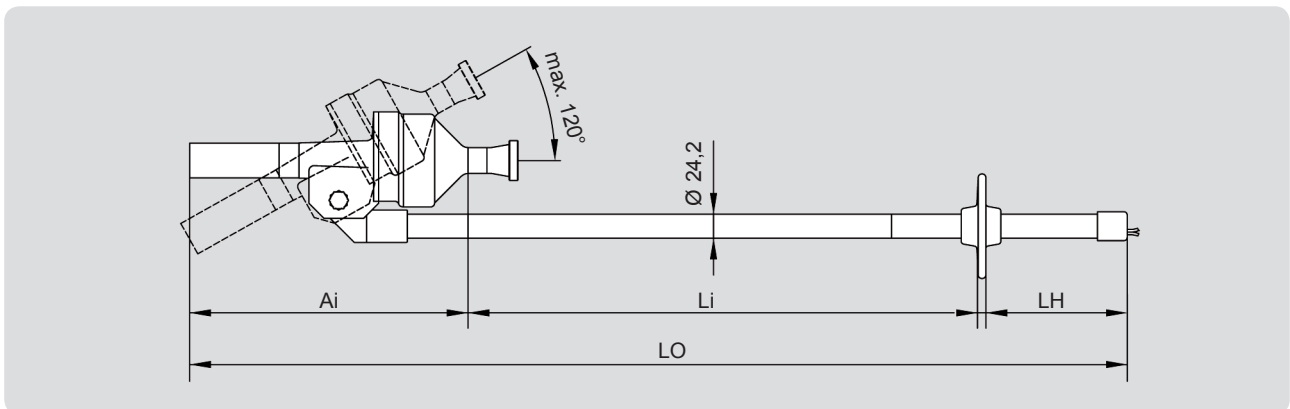
Stromversorgung: 9 V, Alkaline

Einsatz:

Der akustische Abstandsspannungsprüfer ARCUSDISTANT III dient zum berührungslosen Feststellen der Spannungsfreiheit an Hochspannungsfreileitungen von der Traverse der Gittermasten aus.

Zubehör:

- Betätigungsstange, Transportöse
→ Seite 29
- Tasche und Gerätehalter
→ ab Seite 31



Typenübersicht											
U_n [kV]	f [Hz]	Netzart	LO [mm]	Ai [mm]	Li [mm]	LH [mm]	Transportlänge [mm]	n-teilig	Tasche ⁽¹⁾	Bestell-Nr.	
110	16,7		918	274	494	150	750	2	615 065	610 001 015	
110-380	50		918	274	494	150	750	2	615 065	610 250	

1) nicht im Lieferumfang enthalten

wirksam sternpunkt förmig geerdetes Dreiphasennetz

wirksam mittig geerdetes Einphasennetz

Handhabenverlängerungen (aufschraubbar)

611 082

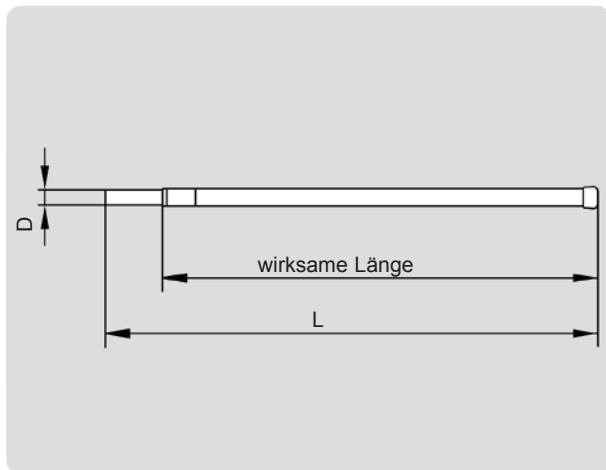


Technische Informationen:

Einsatzbereich: für ARCUSDETECT M bzw. ARCUSDETECT H

Werkstoff: Kunststoffrohr

Gewindeanschluss: einseitig



Typenübersicht			
für D [mm]	L [mm]	wirksame Länge [mm]	Bestell-Nr.
24,2	500	435	611 086
24,2	1000	935	611 078
24,2	1500	1435	611 079
24,2	2000	1935	611 080
37,7	1000	860	611 075
37,7	1500	1360	611 076
37,7	2000	1860	611 077
43	1000	860	611 082
43	1500	1360	611 083
43	2000	1860	611 084

611 081

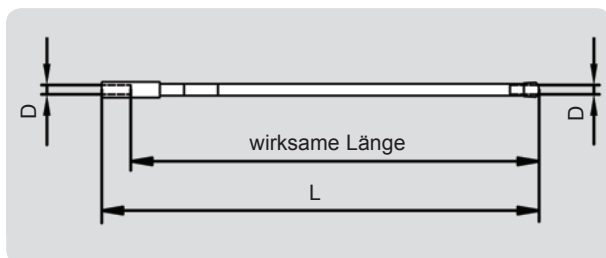


Technische Informationen:

Einsatzbereich: für ARCUSDETECT M

Werkstoff: Kunststoffrohr

Gewindeanschluss: beidseitig

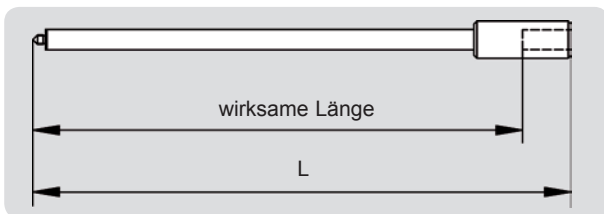


Typenübersicht			
für D [mm]	L [mm]	wirksame Länge [mm]	Bestell-Nr.
24,2	1000	935	611 081
24,2	1500	1435	611 090

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Verlängerungsspitzen (aufschraubbar), Transportöse und Betätigungsstange

611 069



Technische Informationen:

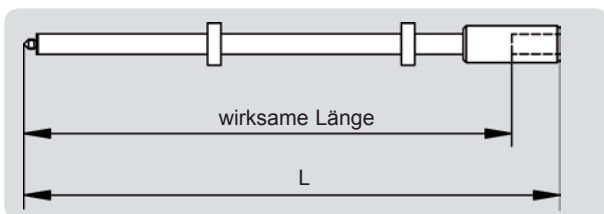
Einsatzbereich: für Einbereichsgeräte der Serie ARCUSDETECT M

Werkstoffe:
Prüfelektrode: Aluminiumlegierung
Verlängerungsteil: Kunststoffrohr

Typenübersicht

L [mm]	wirksame Länge [mm]	Bestell-Nr.
554	492	611 069
914	852	611 070

611 072



Technische Informationen:

Einsatzbereich: für Einbereichsgeräte der Serie ARCUSDETECT M

Werkstoffe:
Prüfelektrode: Aluminiumlegierung
Verlängerungsteil: Kunststoffrohr

Typenübersicht

L [mm]	wirksame Länge [mm]	Bestell-Nr.
554	492	611 072
914	852	611 073

611 214



Transportöse für ARCUSDISTANT III:

Werkstoffe: Polyamid
Einsatzbereich: zur Transportvereinfachung des ARCUSDISTANT III, z. B. mit einem Karabinerhaken beim Auf- bzw. Abstieg eines Freileitungsmastes.

611 217



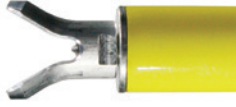
Betätigungsstange für ARCUSDISTANT III:

Die Betätigungsstange mit Handschlaufe dient in Verbindung mit dem ARCUSDISTANT III für einen sicheren Einsatz in großen Höhen. Die Handschlaufe dient als Verlierschutz gegen ein Herabfallen des Gerätes. Diese Isolierstange ist verlängerbar und nur für den ARCUSDISTANT III einsetzbar.

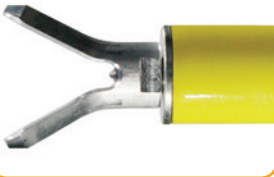
Gesamtlänge: 875 mm, wirksame Länge: 830 mm

Gabelkontakte

610 224 14



610 224 12



610 224 11



Technische Informationen:

Einsatzbereich: für Freileitungen,
zum Aufschrauben auf ARCUSDETECT M und
ARCUSDETECT H

Gabelkontakt: Aluminiumlegierung



Typenübersicht

Un [kV]	L [mm]	Bestell-Nr.
> 24 kV	30	610 224 14
> 52 kV	40	610 224 12
> 72,5 kV	90	610 224 11

Zusatzspitzen

611 087



Technische Informationen:

Einsatzbereich:
für Innenraumschaltanlagen ≤ 12 kV,
zum Aufschrauben auf ARCUSDETECT M

Norm: IEC 61243-1

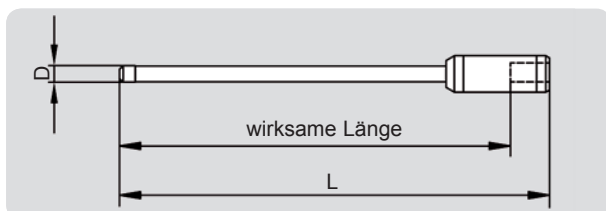
Werkstoffe:
Kontaktspitze: Kupferlegierung (verzinkt)
Isolierung (rot): Polyolefin

611 089



Typenübersicht

D [mm]	L [mm]	wirksame Länge [mm]	Bestell-Nr.
6	185	145	611 089
13,5	353	313	611 087





Zum Aufbewahren der Spannungsprüfer, Betätigungsstangen und Erdungsstangen.



Einfache und schnelle Montage.



Die Gerätehalter werden aus sehr robustem Kunststoff hergestellt.



Bestell-Nr. 611 066

für isolierende Arbeitsstangen mit Stangendurchmesser \varnothing 20-30 mm



Bestell-Nr. 611 067

für isolierende Arbeitsstangen mit Stangendurchmesser \varnothing 30-40 mm



Bestell-Nr. 611 068

für isolierende Arbeitsstangen mit Stangendurchmesser \varnothing 40-50 mm

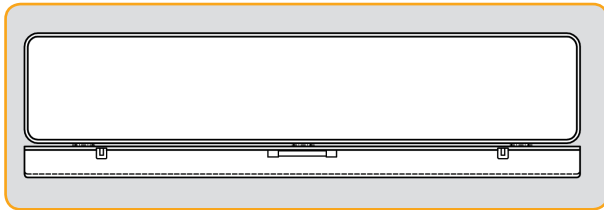
615 106



Tragekoffer für Spannungsprüfer

Standardausführung:

- Kunststoffschale



Außenmaße			Bestell-Nr.
H [mm]	B [mm]	T [mm]	
100	230	950	615 106
100	230	1200	615 107
120	320	1300	615 108

615 092



Köchertaschen

Ausführung:

- Polyester, royalblau
- 2x Gurtband schwarz
- 1 Umhängeriemer
- Deckel mit Reißverschluss
- Klarsichtfach innen für Gebrauchsanleitung

Abmessungen [mm]	Bestell-Nr.
Ø 150x820 lang	615 092
Ø 150x1020 lang	615 096
Ø 150x1100 lang	615 041
Ø 150x1220 lang	615 095
Ø 150x1320 lang	615 097
Ø 150x1420 lang	615 093
Ø 150x1520 lang	615 103
Ø 150x1620 lang	615 102
Ø 150x1720 lang	615 100

615 065



Köchertasche für ARCUSDISTANT III

Ausführung:

- Polyester, royalblau
- 1 Umhängeriemer
- Reißverschluss

610 023 26



Tasche

Ausführung:

- Planengewebe, royalblau
- 2x Gurtband schwarz
- Gurtverschluss
- Klarsichtfach innen für Gebrauchsanleitung
- geeignet für 2-teilige Spannungsprüfer

H [mm]	L [mm]	Fächer	Bestell-Nr.
410	2480	2	610 023 26

Liste der Spannungsprüfer und Zuordnung des Zubehörs

Bestell-Nr.	Bezeichnung	Un [kV]	f [Hz]	Netzart	Innen- raum	Außen- raum	Einsatz	n-teilig	Transport- länge	Seite
610 001 015	ARCUSDISTANT III	110	16,7			x	Freileitung	2	750	27
610 221	ARCUSDETECT M	10	50		x		Freileitung/Schaltanlage	2	700	20
610 222	ARCUSDETECT M	20	50		x		Freileitung/Schaltanlage	2	740	20
610 223	ARCUSDETECT M	30	50		x		Freileitung/Schaltanlage	2	920	20
610 226	ARCUSDETECT M	10	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	700	21
610 227	ARCUSDETECT M	20	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	740	21
610 228	ARCUSDETECT M	30	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	920	21
610 234	ARCUSDETECT M	10-20	50		x		Freileitung/Schaltanlage	2	980	20
610 235	ARCUSDETECT M	20-30	50		x		Freileitung/Schaltanlage	2	980	20
610 236	ARCUSDETECT M	10-20	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	980	21
610 237	ARCUSDETECT M	20-30	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	980	21
610 240	ARCUSDETECT M	15	16,7			x	Bahnenergieleitung	2	920	23
610 241	ARCUSDETECT M	15	16,7			x	Oberleitung	2	2400	24
610 250	ARCUSDISTANT III	110-380	50			x	Freileitung	2	750	27
610 326	ARCUSDETECT H	110	16,7			x	Bahnstromleitung	3	1500	26
610 327	ARCUSDETECT H	33+66	16,7			x	Bahnstromleitung	3	1000	26
610 328	ARCUSDETECT H	66	16,7			x	Bahnstromleitung	3	1000	26
610 329	ARCUSDETECT H	66-132	16,7			x	Bahnstromleitung	4	1600	26
610 330	ARCUSDETECT H	15	16,7			x	Oberleitung	6	1020	25
640 001	ARCUSDETECT H	60-110	50			x	Freileitung/Schaltanlage	3	1000	25
640 002	ARCUSDETECT H	110	50			x	Freileitung/Schaltanlage	3	1500	25
640 003	ARCUSDETECT H	110-220	50			x	Freileitung/Schaltanlage	3	1600	25
640 004	ARCUSDETECT H	220	50			x	Freileitung/Schaltanlage	3	1600	25
640 005	ARCUSDETECT H	380	50			x	Freileitung/Schaltanlage	4	1600	25
640 006	ARCUSDETECT H	380-420	50			x	Freileitung/Schaltanlage	4	1600	25
697 006	ARCUSDETECT M	5-10	50		x		Freileitung/Schaltanlage	2	740	20
697 007	ARCUSDETECT M	5-10	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	740	21
697 010	ARCUSDETECT M	10,5-15	16,7			x	Bahnenergieleitung/Schaltanlage	2	1000	22
697 012	ARCUSDETECT M	10-30	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	1160	21
697 013	ARCUSDETECT M	15	16,7			x	Bahnenergieleitung/Schaltanlage	2	740	22
697 035	ARCUSDETECT M	11-33	50			x	Freileitung/Schaltanlage	2	1160	21
697 044	ARCUSDETECT M	6	50		x		Freileitung/Schaltanlage	2	700	20
697 050	ARCUSDETECT H	132	16,7			x	Bahnstromleitung	3	1600	26
697 063	ARCUSDETECT M	33	16,7			x	Bahnenergieleitung/Schaltanlage	2	920	22
697 064	ARCUSDETECT H	150	50			x	Freileitung/Schaltanlage	3	1600	25
697 076	ARCUSDETECT M	15-33	16,7			x	Bahnenergieleitung/Schaltanlage	2	1160	22

wirksam mittig geerdetes Einphasennetz

wirksam einseitig geerdetes Einphasennetz

wirksam sternpunkt förmig geerdetes Dreiphasennetz

Liste der Spannungsprüfer und Zuordnung des Zubehörs

Bestell-Nr.	Tasche Seite 33	Koffer Seite 32	Handhabenverlängerung Seite 28	Verlängerungs- spitze Seite 29	Gabelkontakt für Freileitung Seite 30	Zusatzspitze Seite 30
610 001 015	615 065	---	---	---	---	---
610 221	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 069,611 070	---	611 087,611 089
610 222	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 069,611 070	---	---
610 223	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 069,611 070	610 224 14	---
610 226	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 072,611 073	---	---
610 227	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 072,611 073	---	---
610 228	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 072,611 073	610 224 14	---
610 234	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
610 235	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
610 236	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
610 237	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
610 240	615 096	615 107	---	611 072,611 073	im Lieferumfang	---
610 241	610 023 26	---	---	---	---	---
610 250	615 065	---	---	---	---	---
610 326	615 103	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
610 327	615 096	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
610 328	615 096	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
610 329	615 102	---	611 082,611 083,611 084	---	im Lieferumfang	---
610 330	615 096	---	---	---	---	---
640 001	615 096	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
640 002	615 103	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
640 003	615 102	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
640 004	615 102	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
640 005	615 102	---	611 082,611 083,611 084	---	im Lieferumfang	---
640 006	615 102	---	611 082,611 083,611 084	---	im Lieferumfang	---
697 006	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	611 087,611 089
697 007	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
697 010	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
697 012	615 095	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
697 013	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 072,611 073	---	---
697 035	615 095	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---
697 044	615 092	615 106	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 069,611 070	---	611 087,611 089
697 050	615 102	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
697 063	615 096	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	611 072,611 073	610 224 14	---
697 064	615 102	---	611 075,611 076,611 077	---	im Lieferumfang	---
697 076	615 095	615 107	611 078,611 079,611 080,611 081,611 086,611 090	---	---	---

nach IEC 61243-5



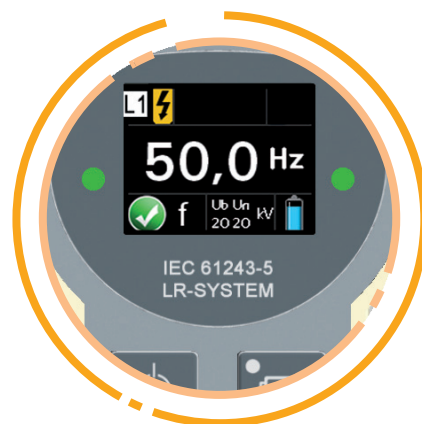
Produkthighlights:

- 1-poliges Spannungsprüfsystem VDS¹⁾; geprüft nach IEC 61243-5
- Geeignet bis zu einer Bemessungsspannung von 52 kV/50 Hz
- Genaue und zuverlässige Prüfung von Spannung und Frequenz
- Überprüfung der Schnittstelle durch Echt-Effektivwert-Messung des Schnittstellenstromes
- Integrierte Eigenprüfvorrichtung
- Digitales Oszilloskop
- Echtzeit-FFT-Analyse
- OLED-Farbdisplay mit zusätzlicher LED-Signalisierung
- Datum und Uhrzeit
- Sprachauswahl (deutsch/englisch)
- Ausführung mit Batterien oder Akku-Ladeset
- Ergonomisch geformtes Gehäuse nach IP54 für Innen- und Außeneinsatz geeignet
- Austauschbarer Protector für raue Einsatzbedingungen
- Ersatzteile und Zubehör → Seite 42
- RoHS-konform
- CE-konform

1) VDS = Voltage Detecting System



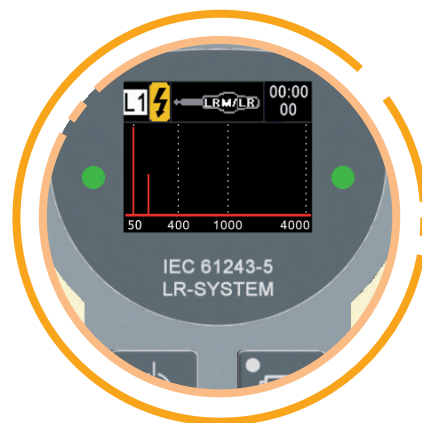
Präzise Strommessung



Präzise Frequenzmessung



Digitales Oszilloskop



Echtzeit-FFT-Analyse

Technische Daten:

Norm:	IEC 61243-5
Nennfrequenz:	50 Hz
Ansprechwert:	4,5 V bei 2,0 MOhm
Umgebungstemperatur:	-20 °C bis +60 °C
Schutzart:	IP 54
Anwendung:	Innen- und Außenraum
OLED-Farbdisplay:	ja
Batteriestatusanzeige:	ja
Ausführung mit Batterien:	3 Stück Alkali Mangan Baugröße LR6 bzw. AA oder 3 Stück Lithium Baugröße FR6 bzw. AA
Ausführung mit Akkuladeset:	3 Stück NiMH-Akkus Baugröße LR6 bzw. AA
Länge der Messleitung:	2 m
Messleitungsanschluss:	LR-System (Adapter für HR, LRP, LRM → Seite 42)
Abmessungen:	210 x 95 x 40 mm
Gewicht:	300 g (ohne Messleitung)

nach IEC 61243-5

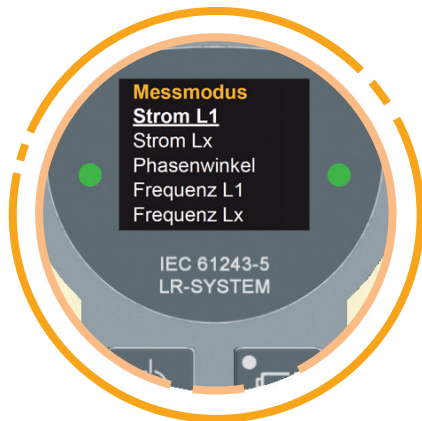


Produkthighlights:

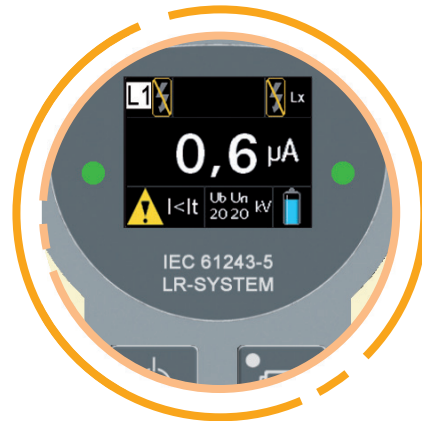
- 2-poliges Spannungsprüfsystem VDS¹⁾ und Phasenvergleichler UPC²⁾; geprüft nach IEC 61243-5
- Geeignet bis zu einer Bemessungsspannung von 52 kV/50 Hz
- Genaue und zuverlässige Prüfung von Spannung und Frequenz
- Phasenwinkelmessung mit einer Grundgenauigkeit von 0,5 ° und mit Drehfeldanzeige
- Überprüfung der Schnittstelle durch Echt-Effektivwert-Messung des Schnittstellenstromes
- Integrierte Eigenprüfvorrichtung
- OLED-Farbdisplay mit zusätzlicher LED-Signalisierung
- Automatische bzw. manuelle Auswahl der Messfunktionen
- Datum und Uhrzeit
- Sprachauswahl (deutsch/englisch)
- Ausführung mit Batterien oder Akku-Ladeset
- Ergonomisch geformtes Gehäuse nach IP54 für Innen- und Außeneinsatz geeignet
- Austauschbarer Protector für raue Einsatzbedingungen
- Ersatzteile und Zubehör → Seite 42
- RoHS-konform
- CE-konform

1) VDS = Voltage Detecting System

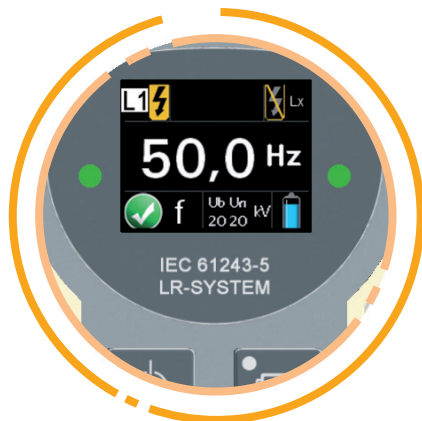
2) UPC (Universal Phase Comparator) = Universeller Phasenvergleichler



Vereinfachte Menüführung



Präzise Strommessung



Präzise Frequenzmessung



Präzise Phasenwinkelmessung
mit Drehfeldanzeige

Technische Daten:	
Norm:	IEC 61243-5
Nennfrequenz:	50 Hz
Ansprechwert:	4,5 V bei 2,0 MOhm
Umgebungstemperatur:	-20 °C bis +60 °C
Schutzart:	IP 54
Anwendung:	Innen- und Außenraum
Phasengleichheit:	Phasenwinkel: -20 ° bis +20 °
OLED-Farbdisplay:	ja
Batteriestatusanzeige:	ja
Ausführung mit Batterien:	3 Stück Alkali Mangan Baugröße LR6 bzw. AA oder 3 Stück Lithium Baugröße FR6 bzw. AA
Ausführung mit Akkuladeset:	3 Stück NiMH-Akkus Baugröße LR6 bzw. AA
Länge der Messleitung:	2 m
Messleitungsanschluss:	LR-System (Adapter für HR, LRP, LRM → Seite 42)
Abmessungen:	210 x 95 x 40 mm
Gewicht:	300 g (ohne Messleitung)

ARCUSPHASE DSP 1x VDS



Kofferset Bestell-Nr. 610 413
mit Batterien

- 1x ARCUSPHASE DSP 1x VDS
- 1x Messleitung rot, für LR-System, 2 m lang
- 1x HR-LR Adapter für HR-System
- 1x LRM-LR Adapter für LRM-System, Erd- und Phasenleitung
- 1x LRP-LR Adapter mit Stecker 4mm und mit Erdleitung
- 1x Gebrauchsanleitung für ARCUSPHASE DSP
- 1x Gebrauchsanleitung für HR-LR Adapter
- 1x Gebrauchsanleitung für LRM-LR Adapter
- 1x Gebrauchsanleitung für LRP-LR Adapter
- 1x Kunststoffkoffer

ARCUSPHASE DSP 2x VDS & UPC



Kofferset Bestell-Nr. 610 410
mit Batterien

- 1x ARCUSPHASE DSP 2x VDS & UPC
- 1x Messleitung schwarz, für LR-System, 2 m lang
- 1x Messleitung rot, für LR-System, 2 m lang
- 2x HR-LR Adapter für HR-System
- 1x Gebrauchsanleitung für ARCUSPHASE DSP
- 1x Gebrauchsanleitung für HR-LR Adapter
- 1x Kunststoffkoffer

ARCUSPHASE DSP 2x VDS & UPC



Taschenset Bestell-Nr. 610 400
mit Batterien

- 1x ARCUSPHASE DSP 2x VDS & UPC
- 1x Messleitung schwarz, für LR-System, 2 m lang
- 1x Messleitung rot, für LR-System, 2 m lang
- 2x HR-LR Adapter für HR-System
- 1x Gebrauchsanleitung für ARCUSPHASE DSP
- 1x Gebrauchsanleitung für HR-LR Adapter
- 1x Bereitschaftstasche



LRM-LR Adapter
für LRM-System
Erd- und Phasenleitung
Bestell-Nr. 610 406



LRM-LR Adapter
für LRM-System
nur Phasenleitung
Bestell-Nr. 610 409



LRM-LR Adapterset
für LRM-System
1x Bestell-Nr. 610 406
1x Bestell-Nr. 610 409
Bestell-Nr. 610 411



LRP-LR Adapter
für LRP-System
mit Stecker 6 mm
und mit Erdleitung
Bestell-Nr. 610 405
mit Stecker 4 mm
und mit Erdleitung
Bestell-Nr. 610 408



LRP-LR Adapter
für LRP-System
mit Stecker 6 mm
Bestell-Nr. 610 404
mit Stecker 4 mm
Bestell-Nr. 610 407



HR-LR Adapter
für HR-System
Bestell-Nr. 610 401



Messleitung rot
für LR-System, 2 m lang
Bestell-Nr. 610 400 05



Messleitung schwarz
für LR-System, 2 m lang
Bestell-Nr. 610 400 06



Akku-Ladeset
mit Ladegerät, Netzteil, Kfz-
Adapter (12 V), Bedienungs-
anleitung, ohne Akkus
Bestell-Nr. 071 8928



Kunststoffkoffer
Außenmaße [BxHxT]:
395 x 295 x 106 mm
Bestell-Nr. 615 101



Bereitschaftstasche
Außenmaße [BxHxT]:
250 x 130 x 80 mm
Bestell-Nr. 615 098



Protector
Material: Lifoflex®
Bestell-Nr. 610 400 03

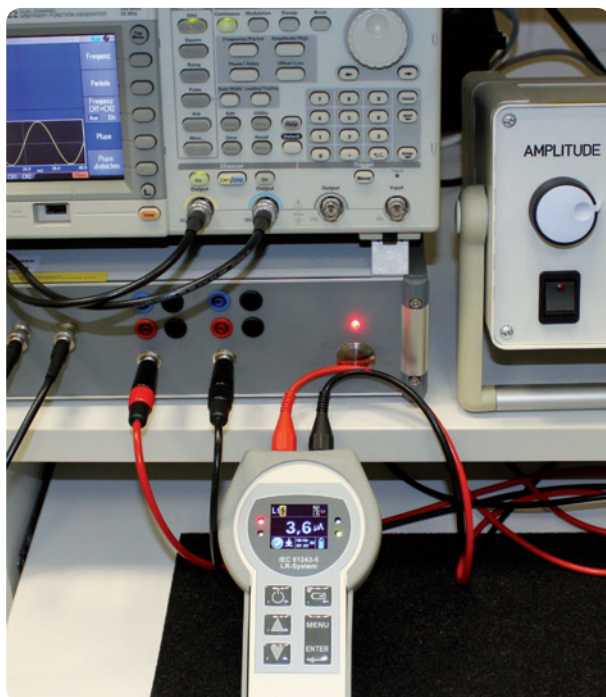
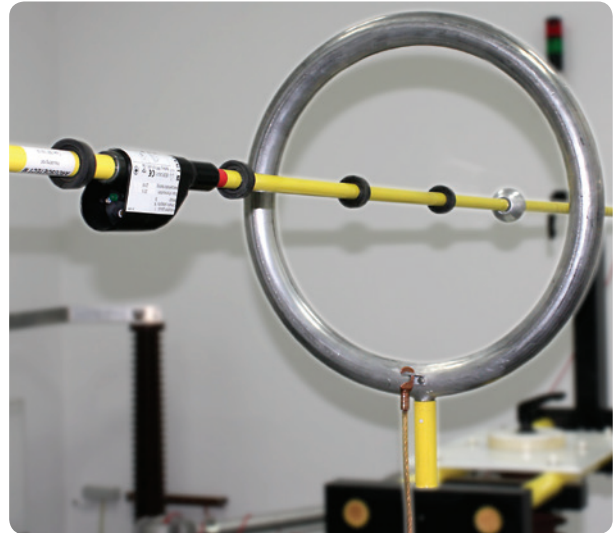
Wiederholungsprüfungen

Um die Funktionstüchtigkeit Ihrer Spannungsprüfer und Spannungsprüfsysteme und somit Ihre eigene sowie die Sicherheit Ihrer Mitarbeiter zu gewährleisten, müssen laut Produktnormen in regelmäßigen Intervallen Wiederholungsprüfungen durchgeführt werden.

Als Spezialisten von Spannungsprüfern und Spannungsprüfsystemen führen wir die fälligen Wiederholungsprüfungen Ihrer Geräte schnell und kostengünstig durch.

Die Wiederholungsprüfungen enthalten folgende Leistungen:

- Elektrische und mechanische Prüfung gemäß den Produktnormen.
- Reinigung der Geräte.
- Zugehörige Gebrauchsanleitung wird beige packt.
- Prüfbericht für jedes Gerät.
- Jedes Gerät erhält einen Aufkleber mit dem nächsten Wiederholungsprüfungstermin.
- Rücklieferung der Geräte.
- Archivierung der Prüfergebnisse über den kompletten Produktlebenszyklus in unserem Hause.



Reparaturen

Ihr Gerät ist defekt?

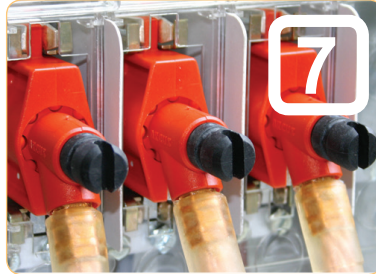
Unsere Techniker beheben Schäden an defekten Geräten:

- Kompetent,
- zuverlässig
- und zu fairen Preisen!

Kataloge aus dem Programm "Elektroschutz"



Kapazitive Spannungsprüfer
und Spannungsprüfsysteme



Vollisolierte und teilisolierte
Erdungs- und
KurzschlieÙvorrichtungen
für die Niederspannung



Elektroschutz für Bahnen



Transportable und
stationäre Staberder



Telefon

Zentrale
+49 (0) 89 / 4 36 04 - 0

Telefax

Zentrale
+49 (0) 89 / 4 31 68 88

Telefax

Vertrieb
+49 (0) 89 / 4 36 04 - 73

Internet

www.ARCUS-Schiffmann.de
info@ARCUS-Schiffmann.de

Sitz der Gesellschaft

Truderinger Str. 199
D-81673 München